

Documents audiovisuals

Gisela Ruiz Chacón

PID_00201424



Els textos i imatges publicats en aquesta obra estan subjectes –llevat que s'indiqui el contrari– a una llicència de Reconeixement-NoComercial-SenseObraDerivada (BY-NC-ND) v.3.0 Espanya de Creative Commons. Podeu copiar-los, distribuir-los i transmetre'ls públicament sempre que en citeu l'autor i la font (FUOC. Fundació per a la Universitat Oberta de Catalunya), no en feu un ús comercial i no en feu obra derivada. La llicència completa es pot consultar a <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/es/legalcode.ca>

Índex

Introducció	5
Objectius	6
1. Conceptes bàsics	7
1.1. Pel·lícules cinematogràfiques	8
2. Descripció bibliogràfica	16
2.1. Regles generals, base de la descripció, font principal d'informació i fonts prescrites per a cada àrea catalogràfica (7.0 AACR2)	16
2.2. Puntuació	17
2.3. MARC21: Capçalera i camps de control 008, 006 i 007	18
2.3.1. Capçalera	18
2.3.2. Camp 008	19
2.3.3. Camp 006	20
2.3.4. Camp 007	20
2.4. Àrea 1 del títol i de la menció de responsabilitat	25
2.4.1. Comentaris	25
2.5. Àrea de l'edició	26
2.5.1. Comentaris	27
2.6. Àrea de la distribució, publicació, etc.	27
2.6.1. Comentaris	27
2.7. Àrea de la descripció física	28
2.7.1. Comentaris	28
2.8. Àrea de la col·lecció	30
2.8.1. Comentaris	30
2.9. Àrea de les notes	30
2.9.1. Comentaris	31
2.10. Àrea del número normalitzat i dels termes de disponibilitat	32
2.10.1. Comentaris	32
Bibliografia	33
Annex	34

Introducció

En aquests quart mòdul treballarem els **documents audiovisuals** tot seguint l'estructura següent:

- Definirem conceptes bàsics que ens permetran conèixer els diferents suports i formats que s'han desenvolupat al llarg de la història en el sector audiovisual i que poden ser objecte de descripció bibliogràfica.
- Explicarem les regles generals per a la seva catalogació (definicions, fonts principals i prescrites d'informació, etc.).
- Detallarem la puntuació per a cada element de cadascuna de les àrees bibliogràfiques, i també la regla que la recull.
- Explicarem les casuístiques de la capçalera i camps de control per a cada tipologia documental. De nou, ho farem mitjançant taules que segueixen la mateixa estructura que les que vèiem en el mòdul "Qüestions generals sobre catalogació": a la columna de l'esquerra la posició, a la del mig el valor, i a la dreta l'explicació.
- Desglossarem cada àrea bibliogràfica, tot indicant els elements que la componen, l'obligatorietat d'usar-los o no, la regla de referència, la puntuació, la codificació en MARC21 i la seva repetibilitat. En els casos que sigui necessari, farem un breu comentari per ajudar a la comprensió de la norma.

Objectius

L'objectiu principal d'aquest mòdul és establir un primer contacte amb la catalogació dels documents audiovisuals, i conèixer les àrees catalogràfiques principals, els elements que s'hi recullen i com cal codificar-les amb MARC21.

Els objectius específics són els següents:

- 1.** Conèixer què entenem per *documents audiovisuals*, quines característiques documentals tenen i quina ha estat l'evolució històrica de formats i suports.
- 2.** Saber identificar les diferents àrees catalogràfiques, poder elaborar un registre bibliogràfic amb els elements obligatoris establerts a les *AACR2r* i codificar-lo en MARC21.
- 3.** Aprendre a interpretar la normativa mitjançant els casos pràctics, tot aplicant els coneixements teòrics assolits.

1. Conceptes bàsics

La catalogació de documents audiovisuals inclou dues tipologies diferenciades que cal distingir, ja que el seu tractament és diferent:

- Per una banda, tenim les **pel·lícules cinematogràfiques** que s'entenen com "una sèrie d'imatges fixes sobre pel·lícula, amb so o sense, dissenyades per a ser projectades en una successió ràpida per tal de produir l'efecte òptic de moviment".
- Per una altra, tenim els **enregistraments de vídeo** que s'entenen com a documents «en què han estat enregistrades imatges visuals, generalment en moviment i acompanyades de so. Estan dissenyats per a ser reproduïts en un receptor de televisió, o un monitor de vídeo».

Les pel·lícules cinematogràfiques poden ésser de diferents tipologies en funció del suport emprat. Així tenim:

- **Pel·lícula en cartutx.**
- **Pel·lícula en casset.**
- **Rotlle de pel·lícula.**
- **Bobina de pel·lícula.**

Els enregistraments de vídeo també es diferencien segons dos conceptes: el suport i el format. Pel que fa al **suport** tenim:

- **Videocartutx.**
- **Videodisc.**
- **Videocasset.**
- **Videobobina.**

I pel que fa al **format** tenim:

- Per als **videocassetts**:
 - Beta o Betamax (1975).
 - VHS i Video Home System (1977).
 - U-matic o U estàndard.
 - Betacam (format analògic professional).
 - Betacam SP (format analògic professional).
 - Super VHS-Y/C.
 - M-II.
 - D2.
 - 8mm.

Referència bibliogràfica

"Etiqueta 007". Dins: *Format MARC 21 concís per a dades bibliogràfiques*. Ed. concisa 2006. Biblioteca de Catalunya, Servei de Normalització Bibliogràfica, cop. 2004-. En línia a: <http://www.bnc.cat/sprof/normalitzacio/marc21bf/bfsummary.html>.

- Hi-8mm.
- Per a les **videobobines**:
 - EIAJ (Electronics Industries Association of Japan) (1969).
 - Tipus A (obsolet), Tipus B (2 capçals), Tipus C (1 polzada, el més emprat).
 - Quàdruplex (1950).
- Per als **videodiscos**:
 - Làserdisc (1978). També es coneixen com a CDV (CD Video), VSD (Video Single Disc) o LD (Laser Disc).
 - Videodisc CED (Capacitance Electronic Disc) (1984).
 - DVD (1996).
 - Blu-ray disc (2006).

Pàgines web recomanades

Per conèixer els detalls de cada format o suport de pel·lícules cinematogràfiques o enregistraments sonors, podeu consultar:

Pel·lícules cinematogràfiques:

<http://www.bnc.cat/sprof/normalitzacio/marc21bf/bf007m.html>.

Enregistrament de vídeo:

<http://www.bnc.cat/sprof/normalitzacio/marc21bf/bf007v.html>.

1.1. Pel·lícules cinematogràfiques

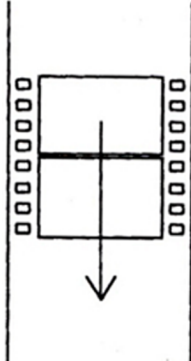
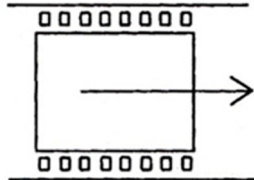
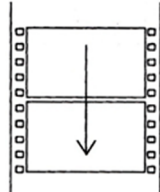
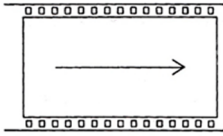
La catalogació de pel·lícules cinematogràfiques requereix un coneixement especialitzat sobre els rotlles de pel·lícula emprats, les lents, les tipologies de projecció, la relació d'aspecte o *aspect ratio*... Per poder descriure les característiques físiques farem una petita introducció al tema.

Actualment, hi ha quatre tipus de rotlle de pel·lícula per a filmar, també anomenats *suports*:

- **8 mm** (normal o súper): per a usos no professionals.
- **16 mm** (normal o súper): per a usos professionals i no professionals.
- **35 mm** (normal o súper): estàndard mundial actual a nivell professional.
- **65 mm**: per a produccions de gran format, es positivitzen en 70 mm per a ser projectats ja que s'inclouen les bandes de so.

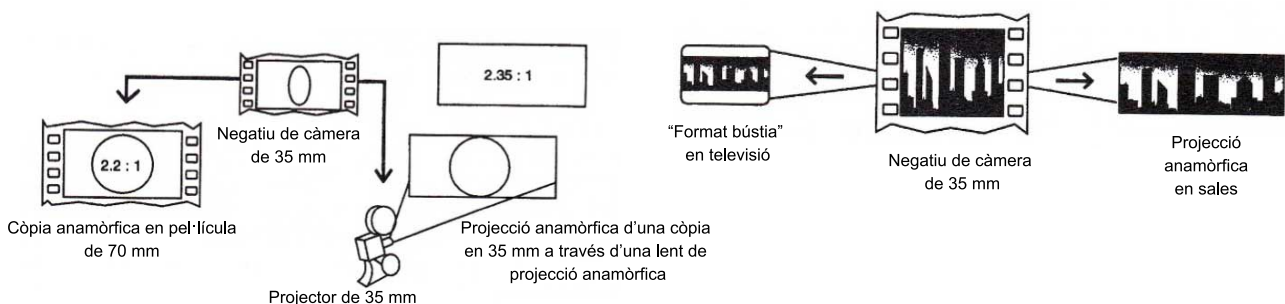
Aquests suports es diferencien per la mida del negatiu i, com més gran sigui, més qualitat tindrà la imatge final.

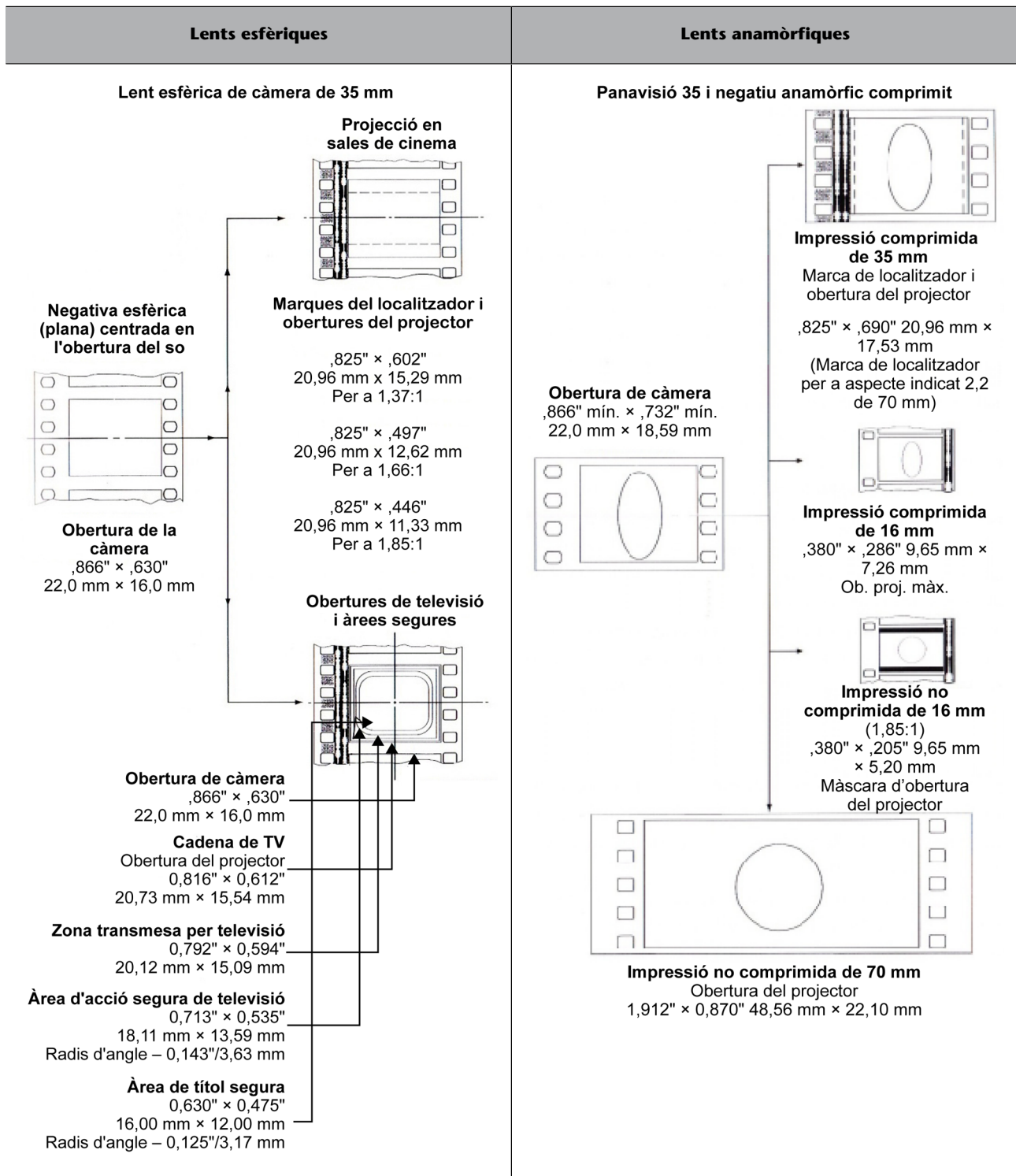
Habitualment, les càmeres utilitzen el desplaçament vertical de la pel·lícula, però hi ha casos en què ho fan horitzontalment. En funció d'aquesta característica les especificacions tècniques de la pel·lícula i del resultat final varien.

	35 mm vertical: 4 perforacions/fotograma, 24/25 fps		
	Sistema	Format de pantalla	Projecció
	Esfèric	1.33:1 1.66:1 1.85:1	Televisió Projecció panoràmica a Europa Projecció panoràmica als EUA
Anamòrfic	2.35:1 2.4:1	CinemaScope SuperPanavision 70 i Tood AO 35	
	35 mm horitzontal: 8 perforacions/fotograma, 24fps		
	Sistema	Format de pantalla	Projecció
	Esfèric	1.66:1	VistaVision
	65 mm vertical: 5 perforacions/fotograma, 24fps/60fps		
	Sistema	Format de pantalla	Projecció
	Anamòrfic	2.2:1 2.75:1	SuperPanavision 70 i Tood AO 35 UltraPanavision
	65 mm horitzontal: 15 perforacions/fotograma, 24 fps		
	Imax (pantalla plana) Omnimax (pantalla hemisfèrica envoltant)		

Font de les imatges: Rob Hummel (editor) (2001). *American cinematographer manual* (8a. ed.). Hollywood: ASC Press.

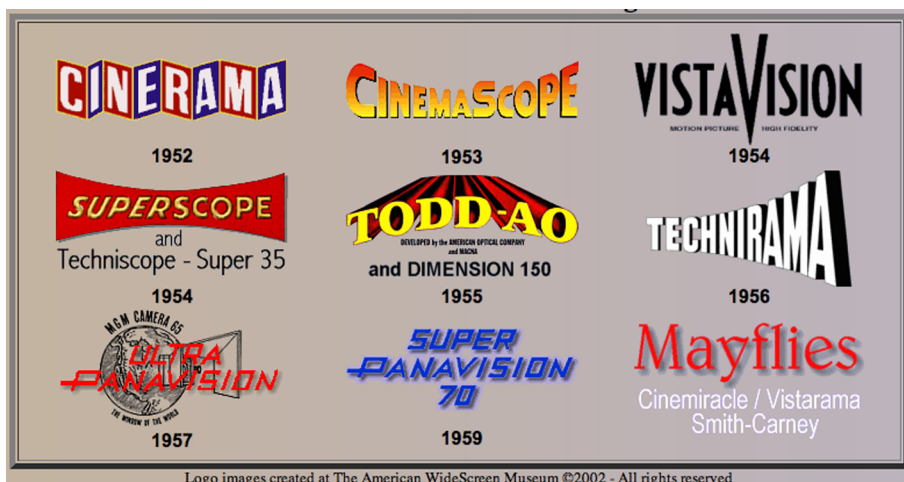
Els sistemes anamòrfics empen una lent allargada que deforma la imatge quan s'enregistra. En el moment de projectar la pel·lícula calen unes lents anamòrfiques que modifiquen la imatge per tal que es vegi amb proporcions reals. Els sistemes esfèrics no necessiten la correcció en la projecció ja que les lents en l'enregistrament són rodones i no deformen la imatge.





Font de les imatges: Rob Hummel (editor) (2001). *American cinematographer manual* (8a. ed.). Hollywood: ASC Press.

Els formats de projecció són habitualment propietaris ja que cada casa va treure el seu, tot i que les diferències entre formats similars són mínimes.



Font de les imatges: *The American widescreen museum*. En línia a: <http://www.widescreenmuseum.com/widescreen/aspectratio.htm>.

Formats de 16 mm

16 mm normal (o estàndard)	<ul style="list-style-type: none"> – Lents esfèriques normals – Format de pantalla 1,37:1 – 1 perforació/fotograma
16 mm súper	<ul style="list-style-type: none"> – Lents esfèriques que permeten enregistrar tot el que es veu a la pantalla – Format de pantalla 1,66:1 – 1 perforació/fotograma – Projectió sense so (no hi ha espai per a la banda sonora)
Circarama	<ul style="list-style-type: none"> – Sistema de projeccions múltiples utilitzat a Disneyland sobre una pantalla de 360° – S'utilitzen 11 càmeres per a enregistrar la imatge i 11 projectors sincronitzats per projectar-la

Formats esfèrics de 35 mm vertical

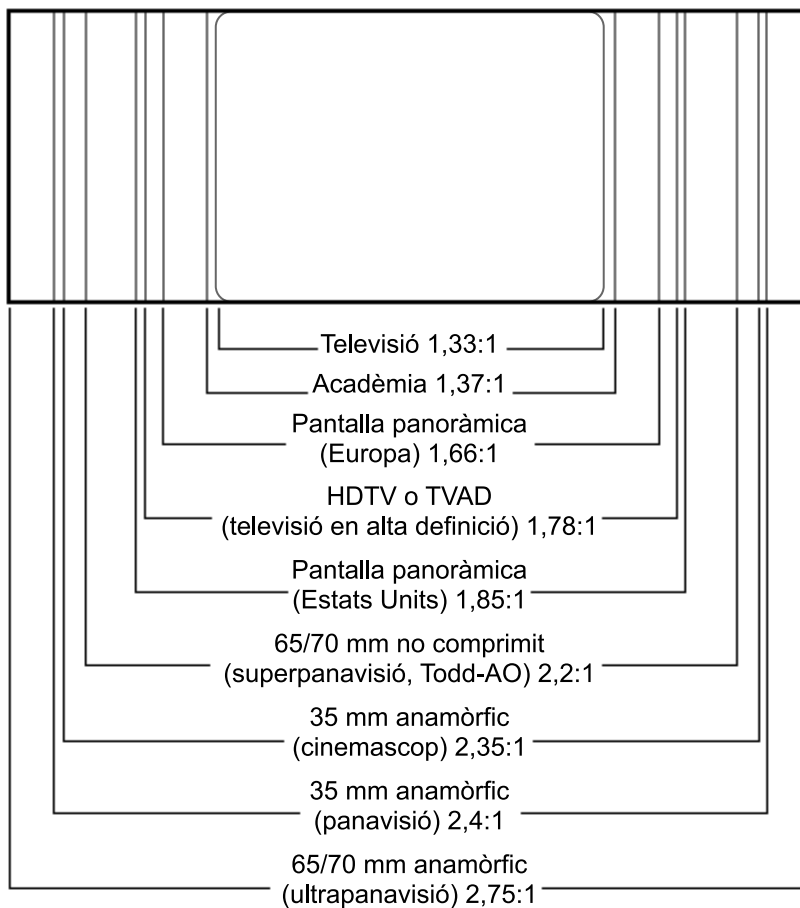
Mut	<ul style="list-style-type: none"> – Primer format industrial – Format de pantalla 1,33:1
Acadèmia	<ul style="list-style-type: none"> – Habitual en els anys 30 i 40 – Format de pantalla 1,37:1
Panoràmic (EUA)	<ul style="list-style-type: none"> – Actual – Format de pantalla 1,85:1
Panoràmic (Europa)	<ul style="list-style-type: none"> – Actual – Format de pantalla 1,66:1
Televisió	<ul style="list-style-type: none"> – Plans laterals, superior i inferior rectes, cantonades rodones (forma de carabassa com el de les televisions antigues) – Format de pantalla 1,33:1 aprox.
Super 35 (o Super 1.85 o Panavision Super 35)	<ul style="list-style-type: none"> – El fotograma és més gran perquè ocupa la zona destinada a les bandes de so – Format de pantalla 1.85:1, 1.66:1 i televisió
SuperScope	<ul style="list-style-type: none"> – Obsolet – Rodat amb lents esfèriques i positivitzat en anamòrfic
Techniscope	<ul style="list-style-type: none"> – Obsolet, típic dels anys 60 i 70 – Estalvi del 50% de la pel·lícula i de laboratori – Poca qualitat – Es positivitza en anamòrfic per una projecció 2.35:1

Format 3-Perforacions	<ul style="list-style-type: none"> – Format de pantalla 1,33:1, 1,66:1, 1,85:1, televisió i TVAD – Estalvi del 25% de pel·lícula i de laboratori – Velocitat 25 o 30 fps
Formats esfèrics de 35 mm horitzontal	
VistaVision (o Lazy 8)	<ul style="list-style-type: none"> – Actualment s'usa per transparències en efectes especials fotogràfics i retroprojectió – Es pot emprar en objectius fotogràfics (Nikon) – Format de pantalla 1.85:1
Formats anamòrfics de 35 mm vertical	
CinemaScope o Panavision 35	– Format de pantalla 2,35:1, 2,40:1 (amb so), 2,55:1
Formats anamòrfics de 35 mm horitzontal	
Technirama	<ul style="list-style-type: none"> – Obsolet – Compressió anamòrfics – Format de pantalla 1.5:1
Formats de 35 mm amb diferents bandes	
Cinerama	<ul style="list-style-type: none"> – Obsolet – Enregistrament amb 3 càmeres i 3 projectors per projectar la pel·lícula – Format de pantalla 2.59:1 – Velocitat 26 fps
Cinemiracle	<ul style="list-style-type: none"> – Obsolet – Enregistrament amb 3 càmeres i 3 projectors a la mateixa cabina per projectar la pel·lícula
Formats esfèrics de 65 mm	
65 mm estàndard, format de pantalla 2.2:1	
SuperPanavision	– Emprat a les pel·lícules: <i>Èxode</i> , <i>West Side Story</i> i <i>Lawrence d'Aràbia</i>
Todd-AO	<ul style="list-style-type: none"> – 6 pistes de so – Emprat a la pel·lícula: <i>Oklahoma</i>
Còpies en 70 mm	<ul style="list-style-type: none"> – Format de pantalla 2,25:1 + 4 pistes de so – Format de pantalla 2:1 + 6 pistes de so
65 mm no estàndard	
Showscan	<ul style="list-style-type: none"> – 60 fps – Per a fires i exposicions
Dynavision	<ul style="list-style-type: none"> – Obsolet – 8 perforacions/fotograma
Formats horitzontals (15 perforacions/fotograma)	
IMAX	– Pantalles planes lleugerament encorbades
OMNIMAX	– Pantalles esfèriques envolvents
Formats anamòrfics de 65 mm	
UltraPanavision	– Format de pantalla 2.75:1

Camera 65 (MGM)

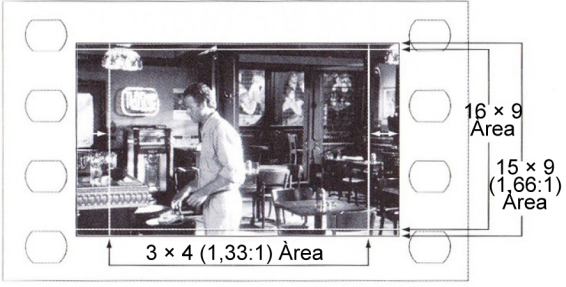
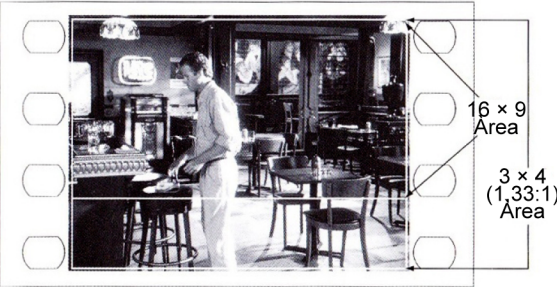
- Obsolet
- Emprat en les pel·lícules: *Raintree County* i *Ben Hur*
- Format de pantalla 3:1

Els formats de pantalla determinen les relacions òptimes que ha de tenir la pantalla per tal que la imatge es vegi correctament. Poden ser de pantalla de cinema o de televisió i canvien al llarg dels temps i en funció dels països.

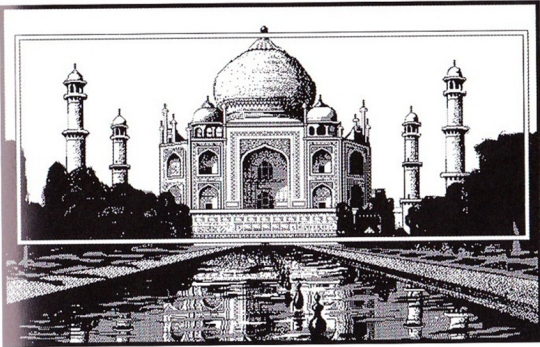
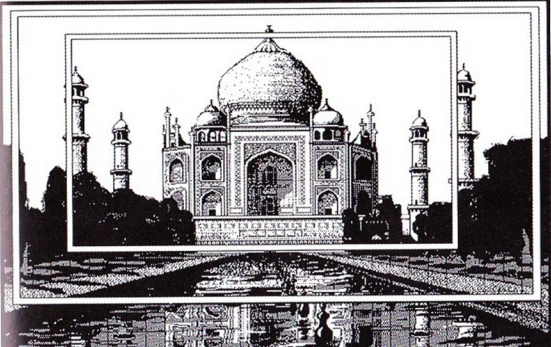


Font de les imatges: Rob Hummel (editor) (2001). *American cinematographer manual* (8th ed.). Hollywood: ASC Press.

A la televisió, els tres formats actuals predominants són 1.33:1 (típica de les pantalles analògiques quadrades), 1.66:1 i 1.85:1 (pantalles panoràmiques a Europa i als EUA) i 1.78:1 (pantalles d'alta definició). En funció dels formats veurem més o menys part del fotograma enregistrat.

<p>Format quadrat establert a partir d'un format de pantalla quadrat</p>	<p>Format panoràmic establert a partir d'un format de pantalla quadrat</p>
	

Font de les imatges: Rob Hummel (editor) (2001). *American cinematographer manual* (8th ed.). Hollywood: ASC Press.

<p>Format 2.40:1, típic de pantalles de cinema</p>	<p>Format 1.85:1 (panoràmic) i 1.33:1 (quadrat), típic de pantalles de televisió</p>
	

Font de les imatges: Rob Hummel (editor) (2001). *American cinematographer manual* (8th ed.). Hollywood: ASC Press.

Per últim, cal fer esment a les regions i zones de DVD i Blu-ray.

<p>DVD</p>	
<p>0</p>	<p>Pot ser reproduït en totes les regions</p>
<p>1</p>	<p>Amèrica del Nord (excepte Mèxic i Groenlàndia), territoris nordamericans, Puerto Rico i les Bermudes</p>
<p>2</p>	<p>Europa central i occidental, Àsia occidental, Egipte, Sud-àfrica, Japó, territoris de països europeus i Groenlàndia</p>
<p>3</p>	<p>Àsia sud-oriental i Corea del Sud</p>
<p>4</p>	<p>Amèrica central, Amèrica llatina (excepte la Guayana Francesa), les Antilles, i Oceania (excepte Nova Caledònia)</p>
<p>5</p>	<p>Àfrica (excepte Sud-àfrica i Egipte), Àsia septentrional, central i meridional</p>

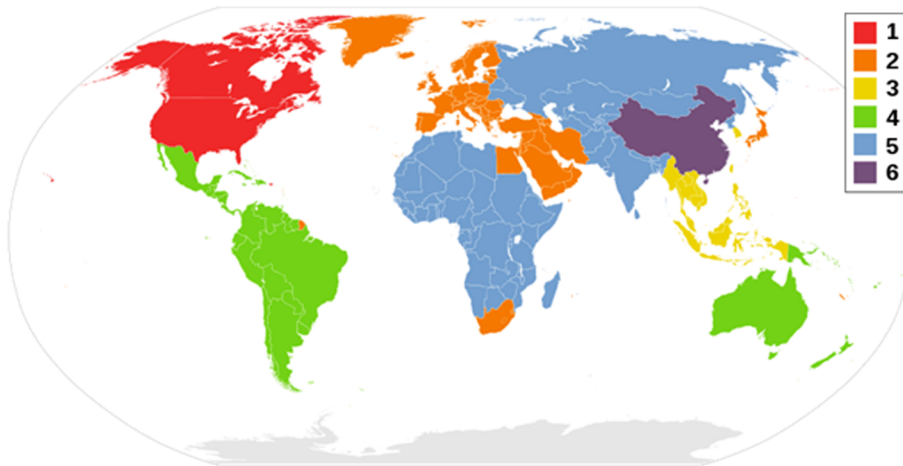


Zona 1

DVD	
6	Xina
7	Reservat per a un ús futur
8	Per viatges internacionals en avió o creuer



Zona 2

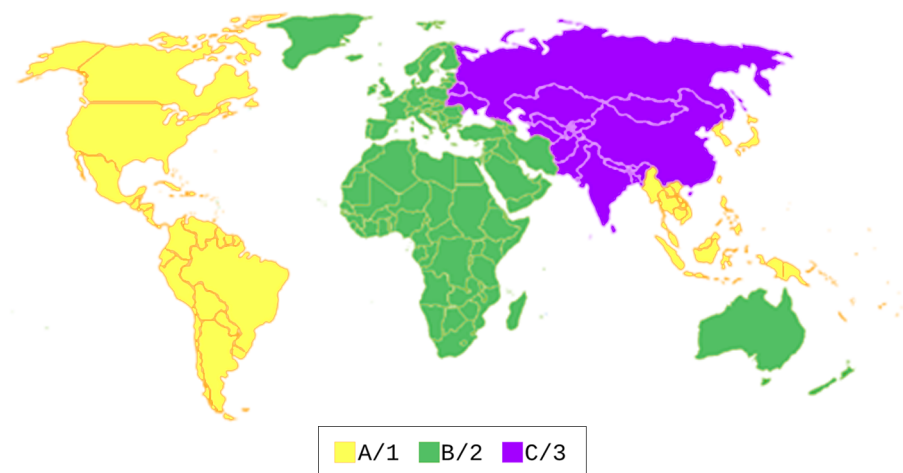


Font de la imatge: "Regiones DVD y zonas Blu-ray". *Tecnomania.mx*.
 En línia a: <http://www.tecnomania.mx/2010/09/regiones-dvd-y-zonas-blu-ray.html>.

Blu-Ray	
A	Amèrica del Nord i del Sud, Índia, sud-est d'Àsia i Japó
B	Europa, Orient Mitjà i Austràlia
C	Rússia i Xina



Zones de Blu-Ray



A/1 B/2 C/3

Font de la imatge: "Regiones DVD y zonas Blu-ray". *Tecnomania.mx*. En línia a: <http://www.tecnomania.mx/2010/09/regiones-dvd-y-zonas-blu-ray.html>.

2. Descripció bibliogràfica

Els documents audiovisuals, tant si són pel·lícules cinematogràfiques com si són enregistraments de vídeo, es cataloguen seguint el capítol 7 de les AACR2. Recordeu, però, que sempre cal combinar el capítol 1, que estableix les regles generals de catalogació per a cada àrea, amb el capítol específic segons la tipologia documental que estiguem tractant. Per exemple: Capítol 1 + Capítol 2 per llibres, Capítol 1 + Capítol 7 per documents audiovisuals, etc.

2.1. Regles generals, base de la descripció, font principal d'informació i fonts prescrites per a cada àrea catalogràfica (7.0 AACR2)

La font principal d'informació no està tan marcada com amb altres tipologies documentals com ara les monografies o els recursos continus. En aquest cas, emprarem el propi document i el seu contenidor si aquest és part integrant del document (en aquest ordre). Això vol dir que la font prescrita pel títol pot ser tant el primer fotograma en què apareix el document, com –en el cas que aquest no hi consti– la caixa on s'emmagatzema l'enregistrament o la pel·lícula.

Si aquestes dues fonts no proporcionen la informació necessària, n'escollirem, per aquest ordre, les següents:

- Material textual d'acompanyament (per exemple, llibrets, material publicitari, etc.).
- Contenedor, si no és part integrant del document.
- Altres fonts.

Així, per a cada àrea tenim:

Àrea descriptiva	FPI
Àrea 1 de títol i menció de responsabilitat	El document o el contenidor (si és part integrant).
Àrea 2 d'edició	El document o el contenidor (si és part integrant). En el cas que no es trobi la informació desitjada: material d'acompanyament, contenidor (si no és part integrant) o altres fonts.
Àrea 4 de publicació, distribució, etc.	El document o el contenidor (si és part integrant). En el cas que no es trobi la informació desitjada: material d'acompanyament, contenidor (si no és part integrant) o altres fonts.
Àrea 5 de descripció física	Qualsevol font

Àrea descriptiva	FPI
Àrea 6 de col·lecció	El document o el contenidor (si és part integrant). En el cas que no es trobi la informació desitjada: material d'acompanyament, contenidor (si no és part integrant) o altres fonts.
Àrea 7 de notes	Qualsevol font
Àrea 8 de número normalitzat i termes de disponibilitat	Qualsevol font

2.2. Puntuació

La puntuació dels elements de les diferents àrees es pot resumir a la taula següent:

7.1. Àrea de títol i de la menció de responsabilitat		Regla
Títol d'un suplement o secció, o designació d'un suplement o secció	Precedit de .	7.1A1
Designació general de material	Dins de []	
Títol paral·lel	Precedit de =	
Informació complementària de títol	Precedida de :	
Primera menció de responsabilitat	Precedida de /	
Següents mencions de responsabilitat	Precedides de ;	
7.2. Àrea d'edició		Regla
Menció relativa a una revisió explícita de l'edició	Precedida de ,	7.2A1
Primera menció de responsabilitat	Precedida de /	
Següents mencions de responsabilitat	Precedides de ;	
7.4. Àrea de publicació, distribució, etc.		Regla
Segon lloc de publicació, distribució, etc. i següents	Precedits de ;	7.4A1
Nom de l'editor, distribuïdor, etc.	Precedit de :	
Menció de la funció de l'editor, el distribuïdor, etc.	Entre []	
Data de publicació, distribució, etc.	Precedida de ,	
Dates de fabricació (lloc, nom, data)	Entre ()	
Nom del fabricant	Precedit de :	
Data de fabricació	Precedida de ,	
7.5. Àrea de descripció física		Regla
Altres dades físiques	Precedides de :	7.5A1

Dimensions	Precedides de ;	
Material d'acompanyament	Precedit de +	
Dades físiques del material d'acompanyament	Entre ()	
7.6. Àrea de col·lecció		Regla
Cada menció de col·lecció	Entre ()	7.6A2
Títol paral·lel	Precedit de =	
Informació complementària de títol	Precedida de :	
Primera menció de responsabilitat	Precedida de /	
Següents mencions de responsabilitat	Precedides de ;	
ISSN de la col·lecció o subcol·lecció	Precedit de ,	
Numeració de la col·lecció o subcol·lecció	Precedida de ;	
Data a continuació d'una designació numèrica i/o alfabètica	Entre ()	
Títol o designació de la subcol·lecció	Precedit de .	
Títol de la subcol·lecció que va a continuació d'una designació de subcol·lecció	Precedit de ,	
7.7. Àrea de notes		Regla
Cada nota	Precedida de . -	7.7A2
7.8. Àrea de número normalitzat i termes de disponibilitat		Regla
Cada repetició	Precedida de . -	7.8A2
Títol clau	Precedit de =	
Termes de disponibilitat	Precedits de :	
Qualificació	Entre ()	

2.3. MARC21: Capçalera i camps de control 008, 006 i 007

2.3.1. Capçalera

Posició	Valor	Explicació
Pos. 06 Tipus de registre	g: material projectable	Escollirem el valor g , material projectable, tant per les pel·lícules cinematogràfiques com pels enregistraments de vídeo, del tipus que siguin.
Pos. 07 Nivell bibliogràfic	m: document/monografia s: sèrie	La pos. 07 de la capçalera té més valors, però en el cas dels documents audiovisuals escollirem un dels dos esmentats, segons si tenen o no serialitat. La combinació Ldr/06: g i Ldr/07: m, ens obliga a fer una 008 de Materials visuals, mentre que si escollim la posició Ldr/07: s, haurem de fer una 008 de Recurs continu.

Posició	Valor	Explicació
Pos. 17 Nivell descripció	#, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, u, z	Vindrà determinada pel centre en què treballem.
Pos. 18 Regles de catalogació emprades	a: AACR2	Vindrà determinada pel centre en què treballem. En el context d'aquesta assignatura, escollirem el valor a.

2.3.2. Camp 008

Per als documents audiovisuals emprarem la 008 de **materials visuals** ja que ens obliga la Ldr/06: g.

Posició	Valor	Explicació
Pos. 00-05 Data creació del registre	aammdd	Normalment l'omple per defecte el SIGB.
Pos. 06 Tipus de data	s: data única p: dues dates diferents: - data de distribució/emissió/edició - data de producció/enregistrament	La pos. 06 del 008 té més valors però en el cas dels documents audiovisuals escollirem un dels dos esmentats.
Pos. 07-10 Data 1	1-9: aaaa u: data total o parcialment desconeguda : sense intenció de codificar	Si escollim la 008/06: p, aquesta serà la data de distribució/emissió/edició.
Pos. 11-14 Data 2	1-9: aaaa	Si escollim la 008/06: p, aquesta serà la data de producció/enregistrament.
Pos. 15-17 Lloc de publicació	xx#: sense lloc, desconegut o indeterminat vp#: diversos llocs aaa/aa#: codi alfabètic	
Pos. 18-20 Durada	001-009: durada de projecció 000: durada de projecció que excedeix tres caràcters --- :durada desconeguda nnn: no aplicable : cap intenció de codificar	La durada s'indica en minuts. Així, si l'enregistrament és de 90 minuts, tindrem: 008/18-20: 090.
Pos. 21 Sense definir	#	1 posició que cal omplir amb un blanc (#).
Pos. 22 Destinataris	#: desconegut o sense especificar a: preescolar (0-5 anys) b: primària (6-8 anys) c: preadolescents (9-13 anys) d: adolescents (14-17 anys) e: adults (>18 anys) f: especialitzat g: general j: juvenil : cap intenció de codificar	És important en el cas dels documents audiovisuals ja que hi ha continguts restringits als diferents públics.
Pos. 23-27 Sense definir	#####	6 posicions que cal omplir amb un blanc (#).

Posició	Valor	Explicació
Pos. 28 Publicació de govern	#: no és una publicació de govern a: autonòmic c: multilocal f: federal/nacional i: organisme intergovernamental internacional l: local m: multiestatal o: publicació de govern (nivell sense determinar) s: estatal, provincial, territorial, dependent, etc. u: desconegut si el document és una publicació de govern z: altres : cap intenció de codificar	En funció de l'editor. Si aquest és una entitat de govern, escollirem el valor concret. Ex. Documental produït per l'Ajuntament de Barcelona: 008/28: l
Pos. 29 Forma del document	#: cap de les següents a: microfilm b: microfitxa c: microcòpia opaca d: caràcters grans f: braille o: en línia q: electrònic directe r: reproducció en caràcters normals s: electrònic : cap intenció de codificar	Si la forma del document, és alguna de les detallades, escollirem el valor indicat. Ex. Un vídeo a Youtube: 008/29: o
Pos. 30-32 Sense definir	##	2 posicions que cal omplir amb un blanc (#).
Pos. 33 Tipus de material visual	m: pel·lícula cinematogràfica v: enregistrament de vídeo	Entre tots els valors de la pos. 33 de la 008 de materials visuals, pels documents audiovisuals escollirem un d'aquests dos valors.
Pos. 34 Tècnica	a: animació c: animació i personatges reals l: personatges reals z: altres tècniques	Personatges reals s'empren per qualsevol document audiovisual que no té el dibuix com a mitjà per explicar la història.
Pos. 35-37 Llengua	aaa: codi alfabètic zxx: cap contingut lingüístic mul: més d'una llengua sgn: llenguatge de signes	
Pos. 38 Registre modificat	#: no modificat	Quan el registre, s'absorbeix/copia d'un altre catàleg cal indicar si s'hi fan modificacions. En cas que el registre sigui original, escollirem el valor #.
Pos. 39 Font de la catalogació	#: agència bibliogràfica nacional c: programa de catalogació cooperativa d: altres	

2.3.3. Camp 006

Aplicarem el criteri explicat en el mòdul "Qüestions generals sobre catalogació".

2.3.4. Camp 007

Per als documents audiovisuals fem la **007 d'enregistrament de vídeo** o de **pel·lícula cinematogràfica** en funció del suport que cataloguem.

007 d'enregistrament de vídeo:

Posició	Valor	Comentaris
Pos. 00 Categoria de material	v: enregistrament de vídeo	Només hi ha aquest valor.
Pos. 01 Designació específica de material	c: videocartutx d: videodisc f: videocasset r: videobobina u: sense especificar z: altres : cap intenció de codificar	El més habitual és el valor d per DVD, VideoCD i Blu-Ray, i el f pels VHS o Beta.
Pos. 02 Sense definir	#	1 posició que cal omplir amb un blanc (#).
Pos. 03 Color	a: monocrom b: blanc i negre c: multicolor m: mixt n: no aplicable u: desconegut : cap intenció de codificar	En funció del color de les imatges.
Pos. 04 Format de l'enregistrament de vídeo	a: Beta (1/2 in (12,5 mm), videocasset) b: VHS (1/2 in (12,5 mm), videocasset) c: U-matic (3/4 in (18,7 mm) videocasset) d: EIAJ (1/2 in (12,5 mm), bobina) e: Tipus C (1 in (25 mm), bobina) f: Quàdruplex (1 o 2 in (25 o 50 mm), bobina) g: Làserdisc h: videodisc CED (Capacitance Electronic Disc) i: Betacam (1/2 in (12,5 mm), videocasset) j: Betacam SP (1/2 in (12,5 mm), videocasset) k: Super-VHS (1/2 in (12,5 mm), videocasset) m: M-II (1/2 in (12,5 mm), videocasset) o: D-2 (3/4 in (18,7 mm), videocasset) p: 8 mm q: Hi-8 mm s: Blu-Ray u: desconegut v: DVD z: altres : cap intenció de codificar	Els més destacats: b (VHS), a (Beta), v (DVD) i s (Blu-Ray).
Pos. 05 So incorporat en el material o separat	#: sense so (mut) a: so incorporat b: so separat u: desconegut : cap intenció de codificar	
Pos. 06 Suport sonor	#: sense so (mut) a: banda sonora òptica en pel·lícula cinematogràfica b: banda sonora magnètica en pel·lícula cinematogràfica c: cinta sonora magnètica en cartutx d: disc sonor e: cinta sonora magnètica en bobina f: cinta sonora magnètica en casset g: banda sonora òptica i magnètica en pel·lícula cinematogràfica h: cinta de vídeo i: videodisc u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	

Posició	Valor	Comentaris
Pos. 07 Dimensions	a: 8 mm m: 1/4 in (6,2 mm) o: 1/2 in (12,5 mm) p: 1 in (25 mm) q: 2 in (50 mm) r: 3/4 in (18,7 mm) u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	Per als videodiscs emprarem el valor z ja que les mides (12 cm) no estan recollides a cap valor.
Pos. 08 Configuració dels canals de reproducció del so	k: mixt m: monofònic n: no aplicable q: quadrifònic, multicanal o circular s: estereofònic u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	El Dolby Digital té una configuració q.

007 de pel·lícula cinematogràfica:

Posició	Valor	Comentaris
Pos. 00 Categoria de material	m: pel·lícula cinematogràfica	Només hi ha aquest valor.
Pos. 01 Designació específica de material	c: pel·lícula en cartutx f: pel·lícula en casset o: rotlle de pel·lícula r: bobina de pel·lícula u: sense especificar z: altres : cap intenció de codificar	El més habitual és el valor d per DVD, VideoCD i Blu-Ray, i el f pels VHS o Beta.
Pos. 02 Sense definir	#	1 posició que cal omplir amb un blanc (#).
Pos. 03 Color	b: blanc i negre c: multicolor h: acolorit a ma m: mixt n: no aplicable u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	En funció del color de les imatges.
Pos. 04 Format de presentació de la pel·lícula cinematogràfica	a: obertura estàndard de so (fotograma reduït) b: no anamòrfic (pantalla ampla) c: 3D d: anamòrfic (pantalla ampla) e: altres formats panoràmics f: obertura estàndard de silenci (fotograma complet) u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	Pantalla ampla és <i>widescreen</i> i fa referència a grans formats (ex. 65/70mm).
Pos. 05 So incorporat en el material o separat	#: sense so (mut) a: so incorporat b: so separat u: desconegut : cap intenció de codificar	

Posició	Valor	Comentaris
Pos. 06 Suport sonor	#: sense so (mut) a: banda sonora òptica en pel·lícula cinematogràfica b: banda sonora magnètica en pel·lícula cinematogràfica c: cinta sonora magnètica en cartutx d: disc sonor e: cinta sonora magnètica en bobina f: cinta sonora magnètica en casset g: banda sonora òptica i magnètica en pel·lícula cinematogràfica h: cinta de vídeo i: videodisc u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	
Pos. 07 Dimensions	a: 8 mm estàndard b: Super-8 mm/single 8 mm c: 9,5 mm d: 16 mm e: 28 mm f: 35 mm g: 70 mm u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	Els formats més estàndards són 8 mm, Super-8 mm, 16 mm, 35 mm i 70 mm.
Pos. 08 Configuració dels canals de reproducció del so	k: mixt m: monofònic n: no aplicable q: quadrifònic, multicanal o circular s: estereofònic u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	El Dolby Digital té una configuració q.
Pos. 09 Elements de producció	a: còpia de treball b: talls c: descarts d: copió diari e: bandes de mescles f: bandes de rètols/rotlles d'intertítols g: rotlles de producció n: no aplicable z: altres : cap intenció de codificar	Fa referència al tipus de còpia que estem catalogant.
Pos. 10 Polaritat	a: positiva b: negativa n: no aplicable u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	Fa referència a l'estat del negatiu: si s'ha revelat o no i si s'ha fet completament.
Pos. 11 Generació	d: duplicat e: còpia mestra o: original r: còpia de referència/còpia de visionat u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	Segons el Format MARC21 bibliogràfic, la generació: «representa el procés fotogràfic requerit per a crear, duplicar, i conservar els materials d'imatges en moviment. El material produït successivament a partir de l'original és material de segona, tercera, quarta generació, etc.»

Posició	Valor	Comentaris
Pos. 12 Suport de la pel·lícula	a: suport de seguretat, sense determinar c: suport de seguretat, acetat sense determinar d: suport de seguretat, diacetat i: suport de nitrat m: suport mixt (de nitrat i de seguretat) n: no aplicable p: suport de seguretat, polièster r: suport de seguretat mixt t: suport de seguretat, triacetat u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	
Pos. 13 Categories de color específiques	a: 3 capes de color b: 2 colors, banda única c: 2 colors sense determinar d: 3 colors sense determinar e: 3 bandes, color f: 2 bandes, color g: banda vermella h: banda blava o verda i: banda cian j: banda magenta k: banda groga l: S E N 2 m: S E N 3 n: no aplicable p: to sèpia q: altres tons r: tintada s: tenyits i virats t: estergit u: desconegut v: acolorit a mà z: altres : cap intenció de codificar	Només s'aplica en el cas que la pel·lícula sigui o inclogui fragments en color.
Pos. 14 Classe de color del material o de la còpia	a: còpies per a transferència del colorant embegut b: material de tres capes c: material de tres capes, decoloració baixa d: material doble n: no aplicable u: desconegut z: altres : cap intenció de codificar	Indica el tipus de material de color de la pel·lícula o de la còpia.
Pos. 15 Estat de deteriorament	a: cap d'aparent b: nitrat: olor sospitosa c: nitrat: olor pudenta d: nitrat: marronós, descoloriment, color fos, polsós e: nitrat: enganxós f: nitrat: espumós, bombolles, butllofes g: nitrat: quallat h: nitrat: pols k: sense nitrat: deteriorament detectable l: sense nitrat: deteriorament avançat m: sense nitrat: desastre : cap intenció de codificar	
Pos. 16 Completesa	c: completa i: incompleta n: no aplicable u: desconegut : cap intenció de codificar	

Posició	Valor	Comentaris
Pos. 17-22 Data d'inspecció de la pel·lícula cinematogràfica	ssaamm	Data en què es va catalogar el recurs o es va visionar per poder fer el tractament documental. S'indica: segle, any, mes. Ex. 198212 (segle 19, any 82, mes 12)

2.4. Àrea 1 del títol i de la menció de responsabilitat

Element	Obligatori	Regla	Puntuació	Codificació MARC21	Repetibilitat
Títol propi	Sí	7.1B	Precedit de .	245 \$a	NR
Designació general de material	No	7.1C	Dins de []	245 \$h Va darrere del títol propi (subcamps \$a, \$n o \$p) i davant de la informació complementària de títol (\$b), els següents títols o les mencions de responsabilitat (\$c). MARC21 no genera els [], per tant, cal introduir-los manualment.	NR
Títol paral·lel	Segons el nivell de catalogació	7.1D	Precedit de =	245 \$b Va darrere del títol propi (subcamps \$a, \$n o \$p) o de la DGM (\$h) si n'hi ha, i davant de la informació complementària de títol (\$b), els següents títols o les mencions de responsabilitat (\$c). MARC21 no genera la puntuació =, per tant, cal introduir-la manualment.	NR
Informació complementària de títol	Segons el nivell de catalogació	7.1E		245 \$b Va darrere del títol propi (subcamps \$a, \$n o \$p) o de la DGM (\$h) si n'hi ha, i davant les mencions de responsabilitat (\$c). MARC21 no genera la puntuació :, per tant, cal introduir-la manualment.	NR
Primera menció de responsabilitat	Sí	7.1F	Precedida de /	245 \$c	NR
Següents mencions de responsabilitat	Sí		Precedides de ;	A continuació de la primera menció de responsabilitat amb la puntuació catalogràfica pertinent però sense codi de subcamp específic.	

2.4.1. Comentaris

Títol propi (7.1B)

Es transcriu tal com s'indica en la norma 1.1B.

Si la informació no s'extreu de la font principal d'informació, farem una nota per indicar-ho.

Designació general de material (7.1C)

Emprarem les designacions [enregistrament de vídeo] o [pel·lícula cinematogràfica] tal com s'especifica en la llista 1 de la 1.1C.

Títols paral·lels (7.1D)

Es transcriuen tal com s'indica en la norma 1.1D. Pot ser especialment important en enregistraments de vídeo que estan en més d'una llengua sense que una d'elles sigui la predominant.

Podem trobar casos en què el document contingui més d'una tipologia documental (enregistrament de vídeo, llibret, etc.); escollirem la designació [multimèdia] o [material compost].

També és habitual que els enregistraments de vídeo de pel·lícules vagin acompanyats de la banda sonora. En aquest cas, donarem com a designació general de material la de [pel·lícula cinematogràfica] o [enregistrament de vídeo], segons correspongui.

Informació complementària de títol (7.1E)

Es transcriu tal com s'indica en la 1.1E.

Amb els enregistraments de vídeo/pel·lícules cinematogràfiques podem estar davant d'un tràiler. En aquest cas, donarem com a informació complementària de títol la següent: [trailer].

Mencions de responsabilitat (7.1F)

Cal transcriure les mencions de responsabilitat (de persona o d'entitat) com s'indica en la normal 1.1F. Si la relació no és prou clara podem fer inclusions (paraules o frases curtes).

A excepció de la resta de documents, en aquest cas només es transcriuen aquelles que estan destacades com a rellevants en la font principal d'informació, habitualment, director, productor, etc. La resta de mencions (actors, editors, guionistes, etc.) es donen en nota.

2.5. Àrea de l'edició

Element	Obligatori	Regla	Puntuació	Codificació MARC21	Repetibilitat
Menció d'edició	Sí, si n'hi ha	7.2B		250 \$a	NR
Primera menció de responsabilitat	Sí, si n'hi ha	7.2C	Precedida de /	250 \$b	NR

Element	Obligatori	Regla	Puntuació	Codificació MARC21	Repetibilitat
Següents mencions de responsabilitat	Sí, si n'hi ha	12.2C	Precedides de ;	A continuació de la primera menció de responsabilitat amb la puntuació catalogràfica pertinent però sense codi de subcamp específic.	

2.5.1. Comentaris

Menció d'edició (7.2B)

Cal parlar una atenció especial a mencions com: edició especial, edició limitada, *extended edition*, etc. És habitual sobretot en DVD i Blu-Ray.

2.6. Àrea de la distribució, publicació, etc.

Element	Obligatori	Regla	Puntuació	Codificació MARC21	Repetibilitat
Lloc de publicació, distribució, etc. Segon lloc de publicació, distribució, etc. i següents	Sí	7.4C	Precedits de ;	260 \$a	R
Nom de l'editor, dels distribuïdors, etc.	Sí	7.4D	Precedit de :	260 \$b	R
Data de publicació, distribució, etc.	Sí	7.4F	Precedida de ,	260 \$c Acaba amb: - quan tenim una data única - quan no tenim data de finalització del recurs] o) si hi ha modificacions o addicions	R
Lloc de fabricació	No	7.4G	Entre (). S'inclou: lloc, nom i data.	260 \$e	R
Nom del fabricant	No	7.4G	Entre () precedit de : S'inclou: lloc, nom i data.	260 \$f	R
Data de fabricació	No	7.4G	Entre () precedida de , S'inclou: lloc, nom i data.	260 \$g	R

2.6.1. Comentaris

Enregistraments de vídeo

A diferència d'altres tipologies documentals, les dades d'aquesta àrea per als enregistraments de vídeo sempre es refereixen al document físic que estem catalogant i no a l'obra original. No hem de confondre les dades de la pel·lícula original amb les del vídeo. Donarem sempre el lloc de distribució, l'empresa

distribuïdora i la data que hi està associada (habitualment recollida dins del dipòsit legal). És interessant indicar la funció del distribuïdor entre parèntesis ja que d'aquesta manera podem distingir-lo de l'editor.

Si volem, podem fer una nota d'edició i història per explicar els editors originals o altres empreses/organismes que en algun moment hagin estat propietàries dels drets d'exploació. En aquest sentit, tant a la caràtula com a les etiquetes enganxades al suport, trobarem diferents logotips, segells, anagrames, etc., que ens indiquen quines són aquestes empreses.

2.7. Àrea de la descripció física

Element	Obligatori	Regla	Puntuació	Codificació MARC21	Repetibilitat
Extensió del document	Sí	7.5B		300 \$a	R
Altres dades físiques	Sí, si n'hi ha	7.5C	Precedides de :	300 \$b	NR
Dimensions	Sí	7.5D	Precedides de ;	300 \$c	R
Material d'acompanyament Dades físiques del material d'acompanyament	Segons el nivell de catalogació	7.5E	Precedit de + Entre ()	300 \$e	NR

2.7.1. Comentaris

Extensió del document (inclosa la designació específica de material) (7.5B)

Indicarem el nombre d'unitats d'una d'aquestes categories:

- Bobina de pel·lícula.
- Pel·lícula en cartutx.
- Pel·lícula en casset.
- Pel·lícula en bucle.
- Videobobina.
- Videocartutx.
- Videocasset.
- Videodisc.

Les més habituals seran el videocasset pels VHS o Beta, els videodiscos per DVD, videoCD o Blu-Ray, i les bobines de pel·lícula per als rotlles cinematogràfics en 8mm, super8, 16mm, super16 o 35mm.

Les AACR2r permeten, opcionalment, indicar el terme d'ús comú o comercial: DVD, CD, etc. El més habitual és emprar la designació normalitzada i, en nota, indicar el terme d'ús comú.

Seguidament donarem la durada en minuts i entre parèntesi. En el cas que sigui aproximada, la precedirem de les abreviatura **ca.**

Exemple

1 DVD (ca. 96 min)

Altres dades físiques (7.5C)

Proporcionem les dades següents:

- Format de pantalla i característiques especials de projecció.
- Característiques del so.
- Color.
- Velocitat de projecció.

1) Format de pantalla i característiques especials de projecció

En les pel·lícules cinematogràfiques donarem informació sobre les característiques especials de projecció: *Cinerama*, *CinemaScope*, *VistaVision*, *SuperScope*, *Tood-Ao*, *Technirama*, *UltraPanavision*, *SuperPanavision 70*, *Mayflies*, *Imax*, projecció anamòrfica, estereoscòpica, multipantalla, multiprojector...

2) Característiques del so

Indiquem si l'enregistrament o la pel·lícula té banda sonora o no. En el primer cas posarem: **so**, mentre que en el segon posarem: **mut.**

3) Color

Indiquem si el document és multicolor (**color**) o en blanc i negre/sèpia (**b/n**). Si es combinen ambdues tècniques, també cal indicar-ho.

4) Velocitat de projecció

En el cas que la velocitat sigui diferent a l'estàndard, indicarem els fotogrames per segon (**fps**).

Formats estàndards:

- 24 fps: pel·lícules sonores.
- 16 fps: pel·lícules mudes.

Dimensions (7.5D)

Proporcionem les dimensions de l'enregistrament o pel·lícula. Així tenim:

- DVD/vídeo CD: diàmetre del disc en cm (12 cm).
- *Laserdisc*: diàmetre del disc en cm (30 cm).
- Pel·lícula cinematogràfica: amplada en mm (per exemple, 8 mm, 8 mm super, 35 mm, 65 mm...).
- Cinta de vídeo: amplada en mm o polsades.

Material d'acompanyament (7.5E)

En el cas que el document porti material d'acompanyament, transcrivim la informació de la mateixa manera que ho fem per a altres tipologies documentals.

2.8. Àrea de la col·lecció

Element	Obligatori	Regla	Puntuació	Codificació MARC21	Repetibilitat
Menció de col·lecció Número de col·lecció	Sí, si n'hi ha	7.6B	Entre () Precedit de ;	490 \$a 490 \$v	R R

2.8.1. Comentaris

Menció de la col·lecció (7.6B)

En les pel·lícules cinematogràfiques no hi ha col·leccions, però sí en els enregistraments de vídeo. És habitual trobar col·leccions de DVD o de VHS i les transcriurem normalment.

2.9. Àrea de les notes

Element	Obligatori	Regla	Codificació MARC21	Repetibilitat
Naturalesa o forma	No	7.7B1	500	R
Llengua	No	7.7B2	546	R
Font del títol propi	Sí, si no el traiem de la font principal d'informació	7.7B3	500	R
Menció de responsabilitat	No	7.7B6	511 (participants o intèrprets) 508 (crèdits)	R
Edició i història	No	7.7B7	500	R
Descripció física	Sí, segons el nivell de catalogació	7.7B10	500	R
Altres formats	No	7.7B16	530	R

Element	Obligatori	Regla	Codificació MARC21	Repetibilitat
Contingut	Sí, quan es tracta de material no muntat i reportatges	7.7B18	505	R

2.9.1. Comentaris

Naturalesa o forma (7.7B1)

En les pel·lícules/enregistraments de no ficció, indicarem la naturalesa o forma (per exemple, Documentals, Entrevista, etc.). En altres casos, només les indicarem si no queda clar en la descripció.

Llengua (7.7B2)

Si un document té més d'una llengua, les indicarem en nota, tant l'original com les traduccions. També explicitarem les llengües dels subtítols.

Mencions de responsabilitat (7.7B6)

Farem una nota per especificar les mencions següents, tot indicant-ne la funció al davant:

- Producció (atenció, no s'ha de confondre amb el productor).
- Fotografia (director de fotografia).
- Música (compositor de la banda sonora).
- Interpretació (actors més destacats de la pel·lícula/enregistrament).

Addicionalment, indicarem responsabilitats específiques en funció del tipus de pel·lícula/enregistrament que estiguem catalogant (per exemple, Efectes especials, Coreografia, Assessoria històrica, etc.).

No cal incloure les mencions citades en l'àrea 1, ni els noms d'ajudants o adjunts, etc., que tinguin una participació poc important.

Edició i història (7.7B7)

En aquesta nota explicarem les diferents empreses/institucions que han estat propietàries dels drets d'explotació i de les quals apareix algun segell, anagrama, etc.

També podem indicar si es tracta d'una versió d'una altra pel·lícula/enregistrament o si es basa en una novel·la o altra tipologia documental.

Descripció física (7.7B10)

Podem donar informació respecte a les característiques del so, la llargada de la pel·lícula o cinta, el color, el tipus de còpia, la base de la pel·lícula, el sistema d'enregistrament de vídeo, la generació de la còpia, els requisits especials de projecció, la durada i el nombre de fotogrames en els videodiscs o altres característiques.

Les més habituals són:

- El nom comercial o d'ús comú del videodisc: DVD, Blu-Ray, VideoCD, LaserDisc...
- La zona/regió en DVD i Blu-Ray.
- La codificació del color en cintes de vídeo i els primers DVD quan les televisions encara eren analògiques: PAL/NTSC.
- Les característiques del processament químic del color: Technicolor, Warnercolor... En l'edició digital ja no s'empra.
- Les característiques del so: monofònic, estereofònic, quadrofònic (Dolby Digital)...
- El format de pantalla: 16:9, 4:3 (els més actuals), 1,33:1 (propi de Disney i televisors antics), 2,35:1 (pel·lícules en 35 mm que es projecten amb una lent anamòrfica...).

2.10. Àrea del número normalitzat i dels termes de disponibilitat

Element	Obligatori	Regla	Puntuació	Codificació MARC21	Repetibilitat
Número normalitzat	Sí, si en té	7.8B		022 \$a, \$y, \$z	NR

2.10.1. Comentaris

Específica per als enregistraments de vídeo. No és habitual que tinguin ISBN ni ISSN ja que són propis de llibres i publicacions en sèrie, tot i que algun DVD pot tenir ISBN. El que sí que és habitual és que tinguin EAN (International Article Number). Es codifica mitjançant l'etiqueta 024 3X \$a.

Bibliografia

1) Eines de treball

Monografies:

Clasificación decimal universal (CDU): edición abreviada de la Norma UNE 50001:2000: incluye las modificaciones de la Norma UNE 5001:2004/1M. 2ª ed. Madrid: AENOR, cop. 2004. XXXIII.

Format MARC 21 per a dades bibliogràfiques. Ed. 1999. Biblioteca de Catalunya, Servei de Normalització Bibliogràfica. En línia a: <http://www.bnc.cat/sprof/normalitzacio/marc21bf/bfindex.html>.

Regles angloamericanes de catalogació. Traducció de: *Anglo-American cataloguing rules, second edition, 2002 revision, 2005 update* (2a ed., rev. de 2002, actualització de 2005). Barcelona: Biblioteca de Catalunya, 2008.

Pàgines web:

Llista d'encapçalaments de matèria en català. Barcelona: Biblioteca de Catalunya, cop. 2009. En línia a: <http://www.bnc.cat/lemac/>.

Llista d'encapçalaments de noms i títols de la Biblioteca de Catalunya. Barcelona: Biblioteca de Catalunya, cop. 2009. En línia a: <http://www.bnc.cat/lenoti/>.

2) Bibliografia addicional

Monografies:

Hart, Douglas C. (1999). *El ayudante de cámara: un completo manual profesional.* Madrid: Instituto Oficial de Radio y Televisión ("Manuales Profesionales").

Hummel, R. (editor) (2001). *American cinematographer manual* (8th ed.). Hollywood: ASC Press.

Pàgines web:

Blu-Ray Movies Region Code Database List. En línia a: <http://regionfreemovies.com>.

El Blu-ray. En línia a: <http://www.elblu-ray.com/2010/11/zonas-blu-ray-regiones-blu-ray.html>.

The American widescreen museum. En línia a: <http://www.widescreenmuseum.com/widescreen/aspectratio.htm>.

	v	d	#	c	v	a	i	z	s											
008	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	1	2	0	9	2	2	s	2	0	1	2	#	#	#	#	s	p	c	0	7
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	5	#	g	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	v	l	c	a	t	#	d
017	#	#	\$aB-27.212-2012\$bOficina del Dipòsit Legal de Barcelona																	
024	3	0	\$a8428292100628																	
040	#	#	\$agrc\$bcats																	
043	#	#	\$ae-sp---\$b \$2catmarc																	
245	0	0	\$ajo hi vaig ser\$h[enregistrament de vídeo]:\$bles imatges d'un dia que no oblidarem mai.																	
246	0	3	\$iTítol al menú del DVD:\$a11 de setembre																	
260	#	#	\$aBarcelona :\$bLa Vanguardia :\$bTelevisió de Catalunya,\$ccop. 2012.																	
300	#	#	\$a1 videodisc (ca. 75 min) :\$bdigital, so, col. ;\$c12 cm.																	
500	#	#	\$aTítol obtingut de l'etiqueta.																	
500	#	#	\$aDocumental.																	
505	0	#	\$aMissatge institucional del Molt Honorable President de la Generalitat, Artur Mas, el 10 de setembre del 2012 – La Diada: “Jo hi vaig ser”, les imatges d'un dia que no oblidarem mai” – L'endemà, intervenció del Molt Honorable President de la Generalitat.																	
538	#	#	\$aDVD ; zona 2 ; sistema de color PAL ; so Dolby digital ; format de pantalla 16/9, compatible 4/3.																	
650	#	7	\$aOnze de Setembre--2012.\$2lemac																	
650	#	7	\$aCatalunya--Història--Autonomia i moviments independentistes--2012.\$2lemac																	
650	#	7	\$aManifestacions--Barcelona--2012.\$2lemac																	
655	#	7	\$aTelevisió--Programes documentals--Catalunya--2012.\$2lemac																	
710	2	#	\$aTelevisió de Catalunya.																	

3.1) Comentaris

Capçalera i camps de control: Com que es tracta d'un document audiovisual, els valors de la Ldr/06 i 07 són *g* i *m* (material projectable i document). Això ens obliga a fer la 008 de materials visuals. Fixeu-vos que no cal fer una 006 perquè no es compleixen les condicions necessàries. La 007 és d'enregistrament de vídeo perquè està en DVD. La situació seria diferent si cataloguéssim el rotlle de pel·lícula (en el cas que existís).

Pel que fa a la 008, cal destacar les posicions següents:

- 008/18-20 (durada): 075 (indiquem la durada en minuts, omplint totes les posicions).

- 008/22 (destinatari): g (públic general. Depèn tant de les concrecions del centre de catalogació com del propi recurs).
- 008/33 (tipus de material visual): v (enregistrament de vídeo).
- 008/34 (tècnica): l (ens permet distingir entre obres d'animació, personatges reals i obres mixtes. En aquest cas, com que es tracta d'un documental amb personatges reals escollim el valor l).

Àrea de les notes: És obligatori indicar la font del títol propi mitjançant una nota (500). També és interessant indicar en nota el gènere si no queda prou clar en la descripció (500). El contingut, el podem expressar mitjançant una etiqueta 505 si la informació és prou rellevant per a fer-ne esment. Aquesta nota estarà condicionada per les concrecions del centre. Per últim, totes les dades de descripció física referents a les zones de reproducció dels DVD, al nom comercial, sistema de color, so, format de pantalla, etc., les recollirem en una 538.

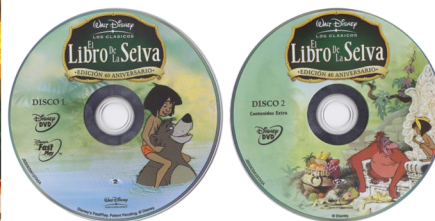
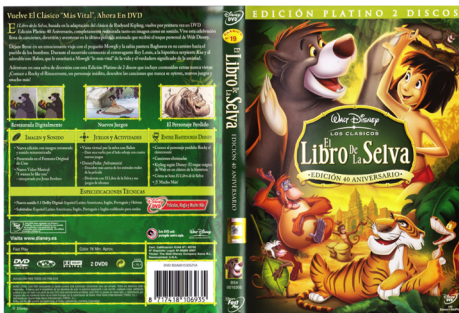
Encapçalaments: L'entrada principal del document és el títol ja que l'obra no té cap autoria ni emana d'entitat tal com estableix la 21.1B2. Televisió de Catalunya fa funcions d'editorial. Caldria fer-li una secundària d'entitat (710) perquè no és una empresa editorial.

Sempre hem de fer matèries pel contingut i pel gènere. Caldria establir una signatura amb el sistema de classificació que segueixi el centre.

Altres camps: Recollim el número de dipòsit legal a l'etiqueta 017. No cal que donem les sigles DL perquè les genera automàticament MARC21. És obligatori donar el \$b. En la 024 donem l'EAN.

Hi ha una variant del títol propi al menú del DVD. La recollim en una 246. El primer indicador ens permet generar una nota i una secundària, una cosa o altra o totes dues (0: nota, cap entrada secundària). El segon ens permet indicar el tipus de títol (3: altres títols).

2) Cas 2: *El libro de la selva* (pel·lícula d'animació en DVD)



Cap.	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
						n	g	m										#	a	
	20	21	22	23																
006	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17		
	m	#	#	#	#	g	q	#	#	g	#	#	#	#	#	#	#	#		
007	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13						
	c	o	#	c	g	a	n	n	n	m	u	a	d	a						
007	00	01	02	03	04	05	06	07	08											
	v	d	#	c	v	a	i	z	q											
008	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	1	2	0	9	2	2	s	2	0	0	7	#	#	#	#	s	p	#	0	7
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	6	#	g	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	v	a	s	p	a	#	d
017	#	#	\$aM-30282-2007\$bOficina del Dipósito Legal de Madrid (Subdirección General de Biliotecas)																	
024	3	0	\$a871741806935																	
028	4	2	\$aBSA 0015305																	
040	#	#	\$agrc\$bcats																	
041	1	#	\$aheb\$apor\$aspa\$heng\$jeng\$jpor\$spa																	
130	4	#	\$aThe jungle book(Pel·lícula cinematogràfica)																	
245	1	3	\$aEl libro de la selva\$h[enregistrament de vídeo] / \$c[produïda per] Walt Disney Productions ; directed by: Wolfgang Reitherman.																	
250	#	#	\$aEd. Platino 40 aniversario.																	
260	#	#	\$a[Madrid] :\$bWalt Disney Productions,\$cD.L. 2007.																	
300	#	#	\$a1 videodisc (ca. 76 min) :\$bdigital, so, col. ;\$c12 cm.																	
490	1	#	\$aLos clásicos ;\$v19																	
500	#	#	\$aTítol obtingut de l'etiqueta.																	
500	#	#	\$aAutor literari: basat en Les aventures de Mowgli de Rudyard Kipling.																	
500	#	#	\$aEditor: Tom Acosta i Norman Carlisle, Director musical: George Bruns, Cançons per: Robert B. Sherman i Richard M. Sherman.																	
505	8	#	\$aConté la pel·lícula i continguts extres (vídeos musicals, jocs, reportatges i making of)																	
538	#	#	\$aDVD ; zona 2 ; PAL ; color Technicolor ; so Dolby digital ; format de pantalla 16:9, compatible 1.75:1.																	
546	#	#	\$aVersió original en anglès i versions doblades en castellà americà, portuguès i hebreu. Subtítols en castellà americana, anglès, portuguès i anglès codificat per sords.																	
655	#	7	\$aDibuixos animats.\$2lemac																	

700	1	#	\$aKipling, Ruyard,\$d1865-1936.\$tLes aventures de Mowgli.
730	4	#	\$aThe jungle book (Pel·lícula cinematogràfica).\$hCastellà
730	4	#	\$aThe jungle book (Pel·lícula cinematogràfica).\$hPortuguès
730	4	#	\$aThe jungle book (Pel·lícula cinematogràfica).\$hHebreu
810	2	#	\$aWalt Disney Productions.\$tLos clásicos ;\$v19.

2.1) Comentaris

Capçalera i camps de control: Igual que en el cas anterior, es tracta d'un document audiovisual, els valors de la Ldr/06 i 07 són *g* i *m* (material projectable i document). Això ens obliga a fer la 008 de materials visuals. Fixeu-vos que ara sí que cal fer una 006 de recurs electrònic perquè inclou un DVD-ROM amb jocs (disc 2). Hi ha dues 007: una d'enregistrament de vídeo pel DVD amb la pel·lícula i una altra de recurs electrònic pel DVD-ROM.

Pel que fa a la 008, cal destacar les posicions següents:

- 008/22 (destinatari): *g* (públic general, tot i que l'infantil és el principal destinatari i podríem escollir entre els valors *a* [0-5 anys], *b* [6-8 anys] i *c* [9-13 anys]).
- 008/33 (tipus de material visual): *v* (enregistrament de vídeo).
- 008/34 (tècnica): *a* (és una pel·lícula d'animació).

Àrea de l'edició: Com que es tracta d'una edició especial (*Ed. Platino 40 aniversari*) ho recollim en la 250.

Àrea de les notes: És obligatori indicar la font del títol propi mitjançant una nota (500). Donem en nota l'autor literari (Ruyard Kipling) de l'obra en què es basa la pel·lícula (*Les aventures de Mowgli*). Totes les dades de descripció física referents a les zones de reproducció dels DVD, al nom comercial, sistema de color, so, format de pantalla, etc., les recollirem en una 538. També fem una nota de llengua en la qual recollim en quins idiomes podem veure/escoltar la pel·lícula i en quins es troben els subtítols.

Encapçalaments: L'entrada principal del document és el títol uniforme amb el títol original ja que es tracta d'una pel·lícula de ficció. Fem secundàries de títol uniforme per cadascuna de les llengües en què es troba el document. També fem una secundària d'autor-títol per l'autor literari i la seva obra. Les secundàries per les productores queden a criteri del centre.

En les obres de ficció no s'acostuma a fer secundàries de matèria pel contingut, però sí de gènere. Caldria establir una signatura amb el sistema de classificació que segueixi el centre.

Altres camps: També recollim el número de dipòsit legal a l'etiqueta 017 i l'EAN a la 024. A l'etiqueta 028 donem el número d'editor que correspon al número que apareix al lloc del contenidor. Per últim, indiquem la llengua original (\$h), les llengües de traducció (\$a) i les dels subtítols (\$j) a l'etiqueta 041. Aquesta ens permetrà generar límits de cerca que es poden emprar en la recuperació.

3) Cas 3: *The mist* (Blu-Ray)



Cap.	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
					n	g	m											#	a	
	20	21	22	23																
007	00	01	02	03	04	05	06	07	08											
	v	d	#	c	s	a	i	z	q											
008	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	1	2	0	9	2	2	s	2	0	0	7	#	#	#	#	u	s	#	1	1
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	7	#	g	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	v	a	s	p	a	#	d
024	3	0	\$a5060116723748																	
028	4	2	\$aMP 892BR																	
040	#	#	\$agrc\$bcats																	
041	1	#	\$afre\$heng\$jeng\$spa																	
130	4	#	\$aThe mist (Pel·lícula cinematogràfica)																	
245	1	4	\$aThe mist\$h[enregistrament de vídeo] /\$c a Darkwoods production ; directed and written by Frank Darabont.																	
250	#	#	\$aSpecial ed.																	
260	#	#	\$a[Los Angeles] :\$bWeinsten Company, \$ccop. 2007.																	
300	#	#	\$a1 videodisc (ca. 117 min) :\$bdigital, so, col. ;\$c12 cm.																	

500	#	#	\$aTítol obtingut de l'etiqueta.
500	#	#	\$aBasat en la novel·la La niebla de Stephen King.
500	#	#	\$aProducció: Randi Richmond, Anna Garouno, Dense Huth ; música: Mark Isham; fotografia: Rohn Schmidt.
505	8	#	\$aConté la pel·lícula i continguts extres.
511	#	#	\$aActors: Thomas Jane, Marcia Gay, Harden Laurie, Andre Braugher, Toby Jones.
538	#	#	\$aBlu-Ray Disc ; zona 2 ; PAL ; so Dolby digital ; format de pantalla 16:9.
546	#	#	\$aVersió original en anglès i versió doblada en francès. Subtítols en anglès i castellà.
655	#	7	\$aCinema de ficció.\$2lemac
700	1	#	\$aKing, Stephen. \$tLa niebla.
700	1	#	\$aDarabont, Frank,\$edir.
700	1	#	\$ajane, Thomas.
730	0	#	\$aThe mist (Pel·lícula cinematogràfica).\$hFrancès

3.1) Comentaris

Capçalera i camps de control: Igual que en el cas anterior, es tracta d'un document audiovisual, els valors de la Ldr/06 i 07 són *g* i *m* (material projectable i document). Això ens obliga a fer la 008 de materials visuals. No cal fer cap 006 perquè no es compleix cap de les condicions necessàries. Fem una 007 d'enregistrament de vídeo de la qual destaca la posició 04 on indiquem que el document és un Blu-Ray (s).

Àrea de l'edició: Com que es tracta d'una edició especial ho recollim en la 250.

Àrea de les notes: És obligatori indicar la font del títol propi mitjançant una nota (500). Donem en nota l'autor literari (Stephen King) de l'obra en què es basa la pel·lícula (*La niebla*). Totes les dades de descripció física referents a les zones de reproducció del Blu-Ray, al nom comercial, sistema de color, so, format de pantalla, etc., les recollim en una 538. També fem una nota de llengua en la qual recollim en quins idiomes podem veure/escoltar la pel·lícula i en quins estan els subtítols. Donem en nota altres mencions de responsabilitat que no recollim en la 245 (500 i 511, aquesta última per als actors).

Encapçalaments: L'entrada principal del document és el títol uniforme amb el títol original ja que es tracta d'una pel·lícula de ficció. Fem secundàries de títol uniforme per a cadascuna de les llengües en què es troba el document. També fem una secundària d'autor-títol per a l'autor literari i la seva obra. Les secundàries per a les productores queden a criteri del centre. Pel que fa a les secundàries d'autor, només en fem per al director i l'actor principal, tot i que si el centre ho considera important per als seus usuaris, també podríem fer-ne per la resta (actors, guionistes, productors, música i fotografia).

En les obres de ficció no s’acostuma a fer secundàries de matèria pel contingut, però sí de gènere. Caldria establir una signatura amb el sistema de classificació que segueixi el centre.

Altres camps: També recollim l’EAN a la 024. A l’etiqueta 028 donem el número d’editor que correspon al número que apareix al lloc del contenidor. Finalment, indiquem la llengua original (\$h), les llengües de traducció (\$a) i les dels subtítols (\$j) en l’etiqueta 041. Aquesta ens permetrà generar límits de cerca que es poden emprar en la recuperació.

4) Cas 4: *Funny games* (DVD, zona 1)



Cap.	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
						n	g	m										#	a	
	20	21	22	23																
007	00	01	02	03	04	05	06	07	08											
	v	d	#	c	v	a	i	z	q											
008	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	1	2	0	9	2	2	s	2	0	0	7	#	#	#	#	u	s	#	1	1
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	2	#	e	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	v	a	s	p	a	#	d
020	#	#	\$a1419860976																	
040	#	#	\$agrc\$bcats																	
041	1	#	\$afre\$heng\$jeng\$jspa																	
130	0	#	\$aFunny games (2007) (Pel·lícula cinematogràfica)																	
245	1	0	\$aFunny games\$h[enregistrament de vídeo] /\$c a Halcyon Pictures, Tartan Films, Celluloid Dreams, X Filme International, Lucky Red production ; written and directed by Michael Haneke.																	
260	#	#	\$a[Los Angeles] :\$bWarner Home Video, \$ccop. 2008.																	
300	#	#	\$a1 videodisc (ca. 112 min) :\$bdigital, so, col. ;\$c12 cm.																	
500	#	#	\$aTítol obtingut de l’etiqueta.																	

500	#	#	\$aRemake americana de la pel·lícula homònima del mateix director.
500	#	#	\$aProducció: Hengameh Panahi, Christian Baute, Andro Steinborn ; fotografia: Darius Khondji.
511	#	#	\$aActors: Naomi Watts, Tim Roth, Michael Pitt, Brady Corbet, Devon Gearhart.
538	#	#	\$aDVD ; zona 1 ; NTSC ; so Dolby digital ; format de pantalla 16:9.
546	#	#	\$aVersió original en anglès i versió doblada en francès. Subtítols en anglès i castellà.
655	#	7	\$aCinema de ficció.\$2lemac
700	1	#	\$aHaneke, Michael,\$dXXX- , \$edir.
700	1	#	\$aWatts, Naomi.
700	1	#	\$aRoth, Tim.
700	1	#	\$aPitt, Michael.
730	0	#	\$aFunny games (Pel·lícula cinematogràfica). \$hFrancès

4.1) Comentaris

Capçalera i camps de control: Igual que en el cas anterior, es tracta d'un document audiovisual, els valors de la Ldr/06 i 07 són *g* i *m* (material projectable i document). Això ens obliga a fer la 008 de materials visuals. No cal fer cap 006 perquè no es compleix cap de les condicions necessàries. Fem una 007 d'enregistrament de vídeo.

Pel que fa a la 008, cal destacar les posicions següents:

- 008/22 (destinatari): e (públic adult pel seu alt contingut violent).

Àrea de l'edició: Com que es tracta d'una edició especial ho recollim en la 250.

Àrea de les notes: És obligatori indicar la font del títol propi mitjançant una nota (500). Totes les dades de descripció física referents a les zones de reproducció dels DVD (en aquest cas zona 1), al nom comercial, sistema de color, so, format de pantalla, etc., les recollim en una 538. També fem una nota de llengua en la qual recollim en quins idiomes podem veure/escoltar la pel·lícula i en quins estan els subtítols. Donem en nota altres mencions de responsabilitat que no recollim en la 245 (500 i 511, aquesta última per als actors).

Encapçalaments: L'entrada principal del document és el títol uniforme amb el títol original ja que es tracta d'una pel·lícula de ficció. En aquest cas afegim com a qualificador l'any (2007) per a distingir aquesta pel·lícula de l'anterior amb títol homònim. Fem secundàries de títol uniforme per a cadascuna de les llengües en què es troba el document. Les secundàries per a les productores queden a criteri del centre. Pel que fa a les secundàries d'autor, només en fem

per al director i per als actors principals, tot i que si el centre ho considera important per als seus usuaris, també podríem fer-ne per a la resta (actors, guionistes, productors, música i fotografia).

En les obres de ficció no s'acostuma a fer secundàries de matèria per al contingut, però sí de gènere. Caldria establir una signatura amb el sistema de classificació que segueixi el centre.

Altres camps: Excepcionalment, aquest DVD té ISBN, així que el recollim a la 020. Per últim, indiquem la llengua original (\$h), les llengües de traducció (\$a) i les dels subtítols (\$j) en l'etiqueta 041. Aquesta ens permetrà generar límits de cerca que es poden emprar en la recuperació.

5) Cas 5: *Sex and the city: the movie* (vídeo CD)



Cap.	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
						n	g	m										#	a		
	20	21	22	23																	
007	00	01	02	03	04	05	06	07	08												
	v	d	#	c	z	a	i	z	u												
008	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
	1	2	0	9	2	2	s	2	0	0	7	#	#	#	#	x	x	#	1	4	
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
	5	#	e	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	v	a	s	p	a	#	d	
024	3	#	\$a4895050879500																		
028	4	2	\$aAVP ASIA487																		
040	#	#	\$agrc\$bcats																		
041	1	#	\$heng\$jchi																		
130	0	#	\$aSex and the city (Pel·lícula cinematogràfica)																		
245	1	0	\$a[Sex and the city (xinès)] : \$b[the movie (xinès)] = Sex and the city : the movie \$h[enregistrament de vídeo] / \$c New Line Cinema, Home Box Office [i] Darren Star production ; written and directed by Michael Patrick King.																		
260	#	#	\$a[S.I.] : \$bHome Box Office, \$ccop. 2008.																		

300	#	#	\$a1 videodisc (ca. 145 min) :\$bdigital, so, col. ;\$c12 cm.
500	#	#	\$aTítol obtingut de l'etiqueta.
500	#	#	\$aBasat en la sèrie: Sex and the city, creada per Darren Star.
500	#	#	\$aBasat en els personatges del llibre Sexo en Nueva York de Candace Bushnell.
500	#	#	\$aProducció: Toby Emmerich, Richard Brener, Kathryn Busby i Jonathan Filley ; fotografia: John Thomas. Música: Aaron Zigman.
511	#	#	\$aActors: aActors: Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon.
538	#	#	\$aVideo CD.
546	#	#	\$aVersió original en anglès. Subtítols en xinès.
655	#	7	\$aCinema de ficció.\$2lemac
700	1	#	\$aKing, Michael Patrick,\$edir.
700	1	#	\$aParker, Sarah Jessica.
700	1	#	\$aCattrall, Kim.
700	1	#	\$aDavis, Kristin.
700	1	#	\$aNixon, Cynthia.

5.1) Comentaris

Capçalera i camps de control: Igual que en el cas anterior, es tracta d'un document audiovisual, els valors de la Ldr/06 i 07 són *g* i *m* (material projectable i document). Això ens obliga a fer la 008 de materials visuals. No cal fer cap 006 perquè no es compleix cap de les condicions necessàries. Fem una 007 d'enregistrament de vídeo. A la 007/04 no podem especificar VideoCD, per tant, donem el valor *z* (altres).

Àrea de les notes: És obligatori indicar la font del títol propi mitjançant una nota (500). A la 538 indiquem que es tracta d'un vídeo CD. També fem una nota de llengua en la qual recollim en quins idiomes podem veure/escoltar la pel·lícula i en quins estan els subtítols. Donem en nota altres mencions de responsabilitat que no recollim en la 245 (500 i 511, aquesta última per als actors).

Encapçalaments: L'entrada principal del document és el títol uniforme amb el títol original ja que es tracta d'una pel·lícula de ficció. Fem secundàries de títol uniforme per a cadascuna de les llengües en què es troba el document. Les secundàries per a les productores queden a criteri del centre. Pel que fa a les secundàries d'autor, només en fem per al director i per als actors principals, tot i que si el centre ho considera important per als seus usuaris, també podríem fer-ne per a la resta (actors, guionistes, productors, música i fotografia).

En les obres de ficció no s'acostuma a fer secundàries de matèria per al contingut, però sí de gènere. Caldria establir una signatura amb el sistema de classificació que segueixi el centre.

Altres camps: Recollim l'EAN en la 024 i el número d'editor a la 028. Per últim, indiquem la llengua original (\$h), les llengües de traducció (\$a) i les dels subtítols (\$j) a l'etiqueta 041. Aquesta ens permetrà generar límits de cerca que es poden emprar en la recuperació.

6) Cas 6: *Jurassic Park III* (pel·lícula cinematogràfica 35 mm)

The screenshot shows a web browser window with the URL `catalog.loc.gov/cgi-bin/Pwebrecon.cgi?v4=5&ti=1,5&SEQ=20121006075944&Search_Arg=jurassic%20park&Search_Code=GKEY%5E%2A&CNT=100&PID=PrCv86KAbGfStVsbYjBxjhN&S...`. The page title is "Try the new version: Library of Congress Online Catalog".

DATABASE: Library of Congress Online Catalog
YOU SEARCHED: Keyword (match all words) = jurassic park
SEARCH RESULTS: Displaying 5 of 5.

Navigation links: Previous, Next, Brief Record, Subjects/Content, Full Record, MARC Tags.

Jurassic Park III / a Universal release of a Universal Pictures...

Relevance: ●●●●●

LC Control No.: 2002636956
LCCN Permalink: <http://lcn.loc.gov/2002636956>

000 01963cgm a22003253a 450
001 12851245
005 20020712105620.0
007 vf |||||
008 020712s2001 xx -- mleng
906 __ |a 0 |b cbc |c orignew |d u |e ncip |f 20 |g y-movingim
010 __ |a 2002636956
017 __ |a PA1-039-874 |b U.S. Copyright Office
040 __ |a DLC |c DLC |e amim
050 00 |a CGD 1540-1544 (viewing print)
245 00 |a Jurassic Park III / |c a Universal release of a Universal Pictures presentation of an Amblin Entertainment production ; directed by Joe Johnston ; produced by Kathleen Kennedy, Larry Franco ; screenplay, Peter Buchman, Alexander Payne, Jim Taylor.
246 3_ |a Jurassic Park three
260 __ |c 2001.
300 __ |a 10 film reels of 10 on 5 : |b sd., col. ; |c 35 mm. |3 viewing print.
500 __ |a Copyright: Universal City Studios, Inc. & Amblin Entertainment, Inc. (employers for hire). Prev. reg.: Screenplay preexisting. NM: all other cinematographic material. DCR 2001; PUB 2Jul01; REG 16Jul01; PA1-039-874.
508 __ |a Executive producer, Steven Spielberg ; associate producer, David Womark, Cheryl A. Tkach ; editor, Robert Dalva, music, Don Davis ; camera, Shelly Johnson.
511 1_ |a Sam Neill, William H. Macy, Tea Leoni, Alessandro Nivola.
520 __ |a A decidedly odd couple with ulterior motives convince Dr. Aln Grant to go to Isla Sorna (the second InGen dinosaur lab) resulting in an unexpected landing and unexpected new inhabitants on the island.4
500 __ |a Summary taken from the Internet Movie Database, 7-12-2002.
500 __ |a Based on characters created by Michael Crichton.
500 __ |a Sources used: copyright data base; copyright data sheet.
541 __ |d Received: 7/19/2001; |3 viewing print; |c copyright deposit--RNR; |a Copyright Collection.
655 _7 |a Adventure |v Feature. |2 migfg
655 _7 |a Horror |v Feature. |2 migfg
655 _7 |a Thriller |v Feature. |2 migfg
710 2_ |a Copyright Collection (Library of Congress) |5 DLC

CALL NUMBER: [CGD 1540-1544 \(viewing print\)](#)
-- Request in: Motion Picture/TV Reading Rm. By Appointment (Madison LM336)
-- Status: Not Charged

Aquest registre està extret del catàleg de la Library of Congress.
 Font: <http://lcn.loc.gov/2002636956>.

6.1) Comentaris

Capçalera i camps de control: Igual que en el cas anterior, es tracta d'un document audiovisual, els valors de la Ldr/06 i 07 són g i m (material projectable i document). Això obliga a fer la 008 de materials visuals. No cal fer cap 006 perquè no es compleix cap de les condicions necessàries. Fem una 007 de pel·lícula cinematogràfica. Fixeu-vos, però, que només codifiquen les dues primeres posicions. Això és una política de centre, però seria interessant reco-

llir la resta de posicions ja que ens ajuden a descriure el document en qüestions de descripció. A partir d'aquests valors podem establir límits de cerca, molt interessants en la recuperació.

Encapçalaments: L'entrada principal del document és el títol propi. De nou, una concreció de centre. Pel que fa a les secundàries, en fan una d'entitat (710) per a la col·lecció dins la qual es troba el document (*Copyright Collection (Library of Congress)*).

En les obres de ficció no s'acostuma a fer secundàries de matèria per al contingut, però sí de gènere. En la 050 es recull el topogràfic de la LC per a aquest document.

Altres camps: Recullen el dipòsit legal a la 017.

7) Cas 7: Karaoke (làserdisc)

The screenshot shows the Biblioteca de Catalunya catalog page for a Karaoke Laserdisc. The search results are displayed in MARC format. Below the MARC fields, there is a table with the following columns: Localització, Topogràfic, Volum Còpia, Consulta, Tipus de préstec, and Nota.

Localització	Topogràfic	Volum Còpia	Consulta	Tipus de préstec	Nota
DG Hospitalet	2008-LP 2587		SALA GENERAL	NO ES PRESTA	

The footer of the page includes the Biblioteca de Catalunya logo, contact information (Carrer de l'Hospital, 56, 08001 Barcelona), and the Departament de Cultura logo.

Aquest registre està extret del catàleg de la Biblioteca de Catalunya.
Font: http://cataleg.bnc.cat/record=b2170492--513*cat.

7.1) Comentaris

Capçalera i camps de control: Igual que en el cas anterior, es tracta d'un document audiovisual, els valors de la Ldr/06 i 07 són g i m (material projectable i document). Això obliga a fer la 008 de materials visuals. No cal fer cap 006 perquè no es compleix cap de les condicions necessàries. No fan 007 per concreció del centre. En cas de fer-ne, seria d'enregistrament de vídeo.

Àrea de les notes: Fan una nota de contingut no formatada (505 8X) per a indicar què conté el document.

Encapçalaments: L'entrada principal del document és el títol propi.

En les obres de ficció no s'acostuma a fer secundàries de matèria per al contingut, però sí de gènere, tot i que en aquest cas el gènere no s'ha especificat en l'etiqueta corresponent (655). La 080 recull la signatura del document.

Altres camps: Recullen el dipòsit legal en la 017.

8) Cas 8: *Las 4 reglas de la buena comunicación* (VHS)

The screenshot shows the catalog entry for 'Las 4 reglas de la buena comunicación' (VHS). The entry includes the following fields:

```

CAPÇALERA 0000ngm a2200181 a 4500
001 .b15189569
008 941103s1991 spc||| | | v|spa
017 DL B. 16817-1991 (videocassette)|aDL B. 9108-1991 (llibret
d'acompanyament)|bBiblioteca de Catalunya
028 40 Gestión y Planificación Integral
035 0128-41860|9ES-BaBNC035
040 ES-BaBC|bcat|cES-BaBC
080 658
245 04 Las 4 reglas de la buena comunicación|h[Enregistrament de
vídeo]
260 Barcelona :|bGestión y Planificación Integral,|cDL 1991
300 1 Videocassette (VHS) +|e1 llibret (23 p. ; 30 cm)
490 1 Aprender a conseguir mejores ventas
650 7 Venda|2lemac
830 0 Aprender a conseguir mejores ventas
935 0128-41860
993 0401|d91-V 216|j7-Dipòsit 7-Legal
999 VTLSPF5000 951109 0000
  
```

Below the entry is a table with the following columns: Localització, Topogràfic, Volum, Còpia, Consulta, Tipus de préstec, and Nota.

Localització	Topogràfic	Volum	Còpia	Consulta	Tipus de préstec	Nota
Dipòsit General	2010-4-C 26/14	Libret d'acompanyament		SALA GENERAL	NO ES PRESTA	
DG Hospitalet	91-V 216			SALA GENERAL	NO ES PRESTA	

The footer of the page includes contact information for the Biblioteca de Catalunya and the Generalitat de Catalunya Departament de Cultura.

Aquest registre està extret del catàleg de la Biblioteca de Catalunya.

8.1.) Comentaris

Capçalera i camps de control: Igual que en el cas anterior, es tracta d'un document audiovisual, els valors de la Ldr/06 i 07 són *g* i *m* (material projectable i document). Això obliga a fer la 008 de materials visuals. No cal fer cap 006 perquè no es compleix cap de les condicions necessàries. No fan 007 per concreeció del centre. En cas de fer-ne, seria d'enregistrament de vídeo.

Àrea de les notes: Fan una nota de contingut no formatada (505 8X) per a indicar què conté el document.

Encapçalaments: L'entrada principal del document és el títol propi.

En una 650 es donen les matèries del document. La 080 recull la signatura del document.

Altres camps: Recullen el número d'editor a la 028, tot i que no és un número pròpiament dit, sinó el mateix nom de l'editor.